



SWORN TRANSLATOR
AL Mu'tasim Bellah AHDALI
English - Arabic
Aleppo - Syria



مكتب الشروق - هـ: ٢١٢٠٣٦٠

الترجمان المحلف
المعتمد بالله أهدي
إنكليزي - عربي
مهورية - حلب

Syrian Arab Republic
Ministry of Education
Education Directorate in Governorate: Aleppo
Registration No: 3254/ G
Exam Year: 2009

**Document of the
Basic Education Certificate**

The Student: **AHMAD HOUKAN** son of OMAR and NAHLA, born in Aleppo in 1995, deserved the Basic Education Certificate according to the following marks:

Subjects	Maximum	Minimum	Deserved Marks	
Arabic	60	30	47	Forty seven
English	40	16	17	Seventeen
French	30	12	06	Six
Sociologies	60	24	42	Forty two
Mathematics	60	24	43	Forty three
Natural Sciences and health	40	16	27	Twenty seven
Religion	20	08	16	Sixteen
Total sum	310	130	198	One hundred & ninety eight

Aleppo on, 22/07/2019

Exam Department Head
[Signature]

Education Director in Aleppo
[Seal & Signature]

We ratify, that this copy is identical with our registers.

Education Director in Aleppo
[Seal & Signature]
22/07/2019

Authentic translation in conformity with the Arabic text hereto attached.
Aleppo on 22 July 2019



٨ - تصديق على الخاتم والتوقيع المحررين

خاتم وتوقيع السيد
 دون أية ملاحظة أخرى يكتسب بمحتوياتها
 حلت في ١ / ١ / ٢٠١٠

خاتمة البراس



نص ادق
على معاد قلة اسم المصور

٢٢ من ٢٠١٩

رئيس دائرة الامتحانات
أحمد أبو حميد

الجمهورية العربية السورية
وزارة التربية
مديرية التربية في محافظة حلب
رقم الاككتاب : ٥٤
السورة : ٢٠٠٩

رقم المسجل : ١٥١٣٦



نسخة ثانية

وثيقة
شهادة التعليم الأساسي

استحق الطالب : أحمد عمر حوكان والدته نهكة المولود في حلب عام ١٩٩٥
شهادة التعليم الأساسي وفق الدرجات التالية:

المواد	اللغة العربية	اللغة الانكليزية	اللغة الفرنسية	الاجتماعيات	الرياضيات	العلوم العامة والصحة	التربية الدينية	المجموع العام
النهاية العظمى	٦٠	٤٠	٣٠	٦٠	٦٠	٤٠	٢٠	٣١٠
النهاية الصغرى	٣٠	١٦	١٢	٢٤	٢٤	١٦	٨	١٣٠
الدرجة رقما	٤٧	١٧	٦	٤٢	٤٣	٢٧	١٢	١٩٨
المستحقة كتابة	سبع وأربعون	سبع عشرة	ست درجات	اثنان وأربعون	ثلاث وأربعون	سبع وعشرون	سبعة عشر	مئة وثلاثون وتسعون

مدير التربية
ابراهيم أحمد ربيع ماسو



رئيس دائرة الامتحانات
أحمد أبو حميد

في ١٤٤٠/١١/١٩
٢٠١٩/٧/٢٢
تمنح لمن اتم سبع سنوات دراسية ونجح في امتحان هذه الشهادة
أحمد ممدوح علي مدير مكتب التربية

٢٢ من ٢٠١٩

سازمان اسناد و کتابخانه ملی
تلفظ: عبادتگاه

بجایگاه خ...



سازمان اسناد و کتابخانه ملی
تلفظ: عبادتگاه